



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD <i>según el Reglamento 1907/2006/CE</i>		Revisión: 27/07/2010	Nº Rev.: 5
PRODUCTO:	UPALA 10	Anula a: 07/07/2005	Pág. 1/6

1.- IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO Y EMPRESA

Empresa:	LAINCO, s.a.	Dirección:	Av. Compositor Bizet, 8-12; Pol. Ind. Can Jardí; 08191 RUBI (Barcelona)		
Teléfono:	93 586 20 15	Fax:	93 586 20 16	E-mail:	lainco@lainco.es
Nombre comercial:	UPALA 10		Número de Registro:	21.280 (MAPYA)	
Uso del preparado:	Insecticida.				
Efecto real:	Insecticida piretroide no sistémico, de amplio espectro, eficaz tanto por contacto como por ingestión.				
Teléfono de Urgencias:	INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA (Horario: 24 h.)			91 562 04 20	

2.- IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

PICTOGRAMAS DE PELIGRO		
	Nocivo	Peligroso medio amb.
Frases de Riesgo	R10: Inflamable. R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel. R38: Irrita la piel. R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.	
Otros Peligros	<i>Algunos individuos pueden experimentar una irritación cutánea característica y reversible, usualmente asociada con las piretrinas naturales.</i>	

3.- COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Composición general:	10,0% p/v Cipermetrina (cis:trans / 40:60) + 72,0% p/v Xileno + 8,0% p/v Coadyuvantes					
Componentes peligrosos	Rango (% p/p)	Nº EINECS	Nº CAS	Clasificación		OBSERVACIONES
				Símbolos	Frases R	
Cipermetrina cis/trans +/- 40/60	11,1%	257-842-9	52315-07-8	Xn, N	R20/22, R37, R50/53	Annex I Index# 607-421-00-4
Xileno	80,0%	215-535-7	1330-20-7	Xn	R10, R20/21, R38	Annex I Index# 601-022-00-9

4.- PRIMEROS AUXILIOS

	Síntomas y efectos	Acciones a efectuar
Contacto / piel	Irritación de piel i mucosas. Dermatitis de contacto con eritema, vesicularización, inflamación. Parestesias por contacto.	Retirar la ropa contaminada con el producto y lavarla antes de volver a usarla. Lavar con abundante agua las zonas afectadas del cuerpo, sin frotar. Tratar las parestesias con pomada de vitamina E tópica.
Contacto / ojos	Las salpicaduras pueden causar una severa irritación.	Lavar el ojo con abundante agua, durante al menos 15 minutos, separando bien los párpados con los dedos para que el lavado sea totalmente efectivo. No olvide retirar las lentillas en caso que las tuviera.
Ingestión	Alteraciones gastrointestinales. Nauseas, vómitos, diarrea, dolor abdominal. Sialorrea, parestesias de lengua y labios. Cefalea, astenia. Incoordinación, vértigos, fasciculaciones musculares, convulsiones clónicas, estupor, coma. La sintomatología más grave aparece en niños. Taquicardia. Posible reacción anafiláctica.	Si las cantidades fuesen muy escasas, dilución con agua y carbón activo. Administración de carbón activo y de un laxante de tipo salino (sulfato sódico, magnésico o similar). Mantener a la víctima en reposo. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Buscar asistencia médica para que practique el lavado gástrico. Tratamiento sintomático.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD <i>según el Reglamento 1907/2006/CE</i>		Revisión: 27/07/2010	Nº Rev.: 5
PRODUCTO:	UPALA 10	Anula a: 07/07/2005	Pág. 2/6

Inhalación	Una elevada exposición puede causar alteraciones respiratorias. Insuficiencia respiratoria con tos, broncoespasmo, roncus y disnea. Pueden aparecer fenómenos asmáticos por sensibilización.	Retirar a la persona de la zona contaminada, ponerla en posición de descanso, medio erguida, con las ropas sueltas. Practicar la respiración artificial si es necesario.
Medidas generales:		
✓ NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO. ✓ En caso de ingestión, contacto con los ojos y/o inhalación del producto acuda inmediatamente al médico mostrando la etiqueta del producto o esta ficha de datos de seguridad. ✓ Contraindicación: Epinefrina		

5.- MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados:	Espuma resistente al alcohol, polvo químico, dióxido de carbono (CO ₂) o agua rociada.
Medios de extinción NO adecuados:	No utilizar chorro de agua a presión.
Productos de combustión:	En caso de incendio se debe prever la aparición de gases tóxicos (HCN, CO, HCl).
Medidas especiales a tomar:	Enfriar los bidones/envases rociándolos con agua y mantenerse a una distancia de seguridad por si se diera una explosión. Mantener la zona despejada de personas, manteniéndolas a una distancia mínima de seguridad de 100 metros. Evitar utilizar grandes volúmenes de agua, con el fin de minimizar la extensión del producto. Trabajar siempre a favor del viento o en ángulo recto respecto a él.
Peligros especiales:	Puede formar mezclas explosivas de gas y aire, así como gases tóxicos.
Equipos de protección:	Utilizar equipos de protección personal normales en la extinción de incendios. Equipos de respiración autónoma y ropa protectora (traje, guantes de PVC y botas de goma).

6.- MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales	Precauciones para el medio ambiente	Atención
Evitar el contacto prolongado con el producto y con ropas contaminadas. Mantener distancia mínima de seguridad de 50 metros.	Evitar su entrada en un curso de agua o en el alcantarillado, así como en zonas con vegetación. Avisar a las autoridades competentes en el caso de que el vertido entre en el alcantarillado o cursos de agua.	No regar el suelo con agua. Apagar cualquier llama y alejar cualquier fuente de calor o ignición de la zona del accidente.
Protección personal	Detoxificación y limpieza	Neutralizar
Vestir ropa protectora (traje, guantes y botas de goma). Llevar un dispositivo respiratorio adecuado.	Colocar los envases rotos en la posición adecuada para minimizar la fuga. Evitar la dispersión del producto con barreras mecánicas y absorber o retener el líquido que se derrama con arena, tierra u otro material absorbente apropiado. Llevarlo a un lugar seguro donde se pueda proceder a su eliminación.	NP

7.- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación	
Precauciones generales: - Manejar el envase del producto con cuidado, evitando, durante su transporte, que pueda ser aplastado por otras mercancías más pesadas y no dejarlos caer desde alto. - Antes de la aplicación del producto asegúrese de que el equipo que va a utilizar para ello es el adecuado y está en perfecto estado. - Seguir las instrucciones de preparación del producto indicadas en la etiqueta del envase. - Señalizar las áreas tratadas impidiendo la entrada en ellas a personas que no lleven los equipos de protección adecuados.	
Condiciones específicas: - Puede inducir la proliferación de ácaros, por lo que se recomienda vigilar los cultivos en que sean frecuentes los ataques de los mismos por si fuera necesario aplicar un acaricida específico. - No mezclar con productos de reacción alcalina. - Para proteger las abejas y otros insectos polinizadores, no utilizar cuando haya abejas en pecoreo activo.	
Almacenamiento	
Temperatura:	Almacenar a temperatura ambiente.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD <i>según el Reglamento 1907/2006/CE</i>		Revisión: 27/07/2010	Nº Rev.: 5
PRODUCTO:	UPALA 10	Anula a: 07/07/2005	Pág. 3/6

Productos de descomposición:	NP
Reacciones peligrosas:	No se han descrito.
Condiciones de almacenamiento:	Almacenar en el envase original perfectamente cerrado y en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Proteger de la luz directa y de equipos que puedan producir chispas. No guardar la solución diluida de pulverización, usarla el día de la dilución.
Materiales incompatibles:	Sustancias alcalinas y agentes oxidantes fuertes.
Usos específicos	
Usos del producto indicados en la etiqueta del envase. Uso reservado a agricultores y aplicadores profesionales.	

8.- CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Valores límite de exposición					
VLA-ED:	50ppm / 221mg/m ³ (Xileno)	VLA-EC:	100ppm / 442mg/m ³ (Xileno)	VLB:	1,5 g/g creatinina (Xileno)
Controles de la exposición profesional					
CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN PROFESIONAL					
Protección respiratoria:	Dispositivo respiratorio apropiado. En caso de incendio deben usarse aparatos respiratorios autónomos.				
Protección de las manos:	Guantes de PVC.				
Protección de los ojos:	Gafas de protección ocular o máscara facial de protección total.				
Protección cutánea:	Traje. Botas de goma (llevando el pantalón por encima de las botas).				
Otras protecciones:	Tener a mano los dispositivos adecuados para efectuar el lavado de los ojos o de la piel en caso de sufrir un accidente. Trabajar en lugares bien ventilados y alejados de posibles fuentes de ignición. Trabajar siempre a favor del viento. Evitar el contacto con la piel y no inhalar el aerosol / vapor. No comer, beber, ni fumar mientras se está manipulando el producto. Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada con el producto y lavarla con agua y jabón antes de volver a utilizarla. No llevar trapos de limpieza empapados con producto en los bolsillos. Evitar el contacto con el producto.				
CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN DEL MEDIO AMBIENTE					
Observar las medidas de precaución habituales al trabajar con este tipo de productos.					

9.- PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Líquido amarillento	Punto/intervalo de ebullición:	137-143°C (Xileno)
Olor:	Aromático	Presión de vapor:	9 hPa (20°C) (Xileno)
pH (1% en agua):	4,5 - 6,5	Punto de fusión:	-34°C (Xileno)
Densidad:	0,85 - 0,95 g/ml	Punto de ignición:	< 60°C
Hidrosolubilidad:	Emulsionable	Inflamabilidad (sólido-gas):	Inflamable
Propiedades explosivas (polvo):	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor/aire	Autoinflamabilidad:	500°C (Xileno)
Liposolubilidad disolvente-aceite:	Soluble en disolventes orgánicos	Propiedades comburentes:	No comburente
Coef. de reparto (n-octanol/agua):	K _{ow} logP = 6,6 (Cipermetrina)	Viscosidad:	--
Otros datos:	--		

10.- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:	El producto almacenado en su envase original intacto, en condiciones normales cumple con las exigencias iniciales cuali y cuantitativas durante dos años.
Condiciones a evitar:	La humedad, el calor excesivo, llamas y chispas.
Materiales a evitar:	Evitar el contacto con sustancias alcalinas, ya que la Cipermetrina es hidrolizada por estas sustancias. Evitar el contacto con oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	En caso de incendio es previsible la aparición de cianhídrico (HCN), CO y HCl.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD según el Reglamento 1907/2006/CE		Revisión: 27/07/2010	Nº Rev.: 5
PRODUCTO:	UPALA 10	Anula a: 07/07/2005	Pág. 4/6

11.- INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vía de entrada:	Por ingestión, inhalación y contacto con la piel y los ojos.				
* Efectos agudos y crónicos:	DL ₅₀ (oral-rata):	>2000 mg/Kg	DL ₅₀ (piel-conejo):	>2000 mg/Kg	CL ₅₀ (inhal-rata): 0,45 mg/L (4h)
Irritación:	Piel: Irritante.		Ojos: No irritante.		Vías respiratorias: No irritante.
Sensibilización:	No sensibilizante.				
Carcinogenicidad:	No se conocen evidencias.				
Mutagenicidad:	No se conocen evidencias.				
Toxicidad para la reproducción:	No se conocen evidencias.				
Narcosis:	El Xileno en altas concentraciones puede actuar como anestésico.				
Otros datos:	--				

* Datos calculados a partir de la sustancia activa: Cipermetrina

12.- INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad		
Cipermetrina es muy tóxica para los organismos acuáticos: CL ₅₀ 96h, en Trucha Arcoiris = 0,69 µg/L. CE ₅₀ 48h, en Daphnia Magna = 0,15 µg/L. Cipermetrina tiene una baja toxicidad para mamíferos y aves. Por otro lado, es muy tóxica para las abejas, con una DL ₅₀ tóxica de 0,02 µg/abeja (24h). Sin embargo, aplicado en las dosis recomendadas, no pone en riesgo las colmenas.		
Movilidad / Bioacumulación		
✓ Debido a su baja solubilidad en agua y a su rápida adsorción en las partículas del suelo, Cipermetrina es inmóvil en el suelo. ✓ La dispersión descendente de Cipermetrina en agua está limitada debido a su gran afinidad por las superficies, especialmente cuando ésta tiene un alto contenido en materia orgánica.		
Persistencia / Degradabilidad		
✓ La vida media del isómero <i>cis</i> de la Cipermetrina fue determinado en, aproximadamente, varias semanas mientras que con el isómero <i>trans</i> la vida media era de 2 horas. ✓ La razón de degradación de la Cipermetrina es inferior bajo condiciones de anegado en agua que bajo condiciones aerobias. ✓ En agua con valores de pH ácidos, la vida media de los isómeros de Cipermetrina es de uno ó más años, sin embargo es significativamente más bajo a pH 7 y unos minutos a pH 11 (todo a 25°C). En aguas naturales, que tienen un pH alrededor de 8, la vida media está sobre tres semanas a 25°C.		
Otros datos:	DQO teórico: Sin datos disponibles.	COT teórico: Sin datos disponibles.

13.- CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminación del producto:	No quedarán residuos por el uso del producto, si al finalizar la preparación de la solución se enjuaga el envase con agua tres veces, añadiendo dicha agua a la solución.
Eliminación de los envases usados:	El envase, lavado tal y como se indica en el apartado anterior, es un residuo peligroso por lo que el usuario está obligado a entregarlo en los puntos de recepción del sistema integrado de gestión SIGFITO.
Disposición sobre eliminación de residuos:	Obedecer todas las disposiciones legales, tanto locales como nacionales, sobre la eliminación de residuos.

14.- INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Etiquetaje para el transporte:	3 + materia peligrosa para el medio ambiente				
ADR:	Denominación de la sustancia: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Xileno y Cipermetrina en mezcla)				
	Nº ONU: 1993	Código de clasificación: F1	Categ. Transporte (Cód. restricción túneles):	3 (D/E)	
	Clase: 3	Grupo de embalaje: III	Nº de Peligro: 30	Riesgo secundario:	Materia peligrosa para el medio ambiente
RID:	Denominación de la sustancia: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Xileno y Cipermetrina en mezcla)				



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD <i>según el Reglamento 1907/2006/CE</i>		Revisión: 27/07/2010	Nº Rev.: 5
PRODUCTO:	UPALA 10	Anula a: 07/07/2005	Pág. 5/6

IMDG:	Denominación de la sustancia:	LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Xileno y Cipermetrina en mezcla)		
	Nº FEm:	F-E / S-E	Riesgo secundario:	Contaminante del mar
IATA:	Denominación de la sustancia:	LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Xileno y Cipermetrina en mezcla)		
Precauciones especiales:		No cargar junto con alimentos. Evitar altas temperaturas. Comprobar que los embalajes están en buen estado y que las etiquetas no están dañadas antes de la distribución.		

15.- INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Símbolo de peligrosidad del producto:		Xn, N
Toxicidad	Clasificación toxicológica (RD 255/2003): Nocivo. Peligroso para el medio ambiente.	
Mitigación de riesgos medioambientales:	Mamíferos:	A Baja peligrosidad para mamíferos.
	Aves:	A Baja peligrosidad para aves.
	Peces:	C Muy peligroso para peces.
	Abejas:	Para protección de las abejas, no tratar en áreas ni épocas de actividad de las mismas.
Frases R:		
R10: Inflamable. R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel. R38: Irrita la piel. R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.		
Frases S:		
S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. S23: No respirar los aerosoles. S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel. S36/37: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados. S43: En caso de incendio, utilizar espuma resistente al alcohol, polvo químico, dióxido de carbono (CO ₂) o agua rociada. S45: En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).		
Frases S especiales:		
SP1: No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto, cerca de aguas superficiales / Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).		
Otros datos:		
--		

16.- OTRAS INFORMACIONES

Bases de datos consultadas:
✓ Agro-Research. Agrichemical Directory and Hazard Response Handbook. Agro-Research enterprises LTd. ✓ RTECS (Registry of Toxic Effects of Chemical Substances). U.S. Department of Health and Human Services (1981-82). ✓ ESIS. European chemical Substances Information System. ✓ The Pesticide Manual, Fourteenth Edition (2006). Editor: C D S Tomlin. ✓ Farmacología vegetal, Carlos De Liñan y Vicente. 3ª Edición. Ediciones Agrotécnicas, S.L. ✓ Manual Toxicológico de Productos Fitosanitarios para Uso Sanitario.
Otras frases R y S:
R20/22: Nocivo por inhalación y por ingestión. R37: Irrita las vías respiratorias. R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Glosario:
CAS: Chemical Abstract Service. EINECS: Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes. VLA-ED: Valor Límite Ambiental para la Exposición Diaria. Concentración máxima de la sustancia en el aire a la que se puede estar expuesto durante 8 horas diarias o 40 horas semanales. VLA-EC: Valor Límite Ambiental para Exposiciones de Corta duración. Valor límite de la concentración media, medida o calculada para cualquier periodo de quince minutos a lo largo de la jornada laboral, excepto para aquellos agentes químicos para los que se especifique un periodo de referencia inferior.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD <i>según el Reglamento 1907/2006/CE</i>		Revisión: 27/07/2010	Nº Rev.: 5
PRODUCTO:	UPALA 10	Anula a: 07/07/2005	Pág. 6/6

VLB: Valor Límite Biológico de Exposición Profesional. **NP:** No Procede. **NC:** No clasificado.
CAS: Chemical Abstract Service. **EINECS:** Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes.
VLA-ED: Valor Límite Ambiental para la Exposición Diaria. Concentración máxima de la sustancia en el aire a la que se puede estar expuesto durante 8 horas diarias o 40 horas semanales.
VLA-EC: Valor Límite Ambiental para Exposiciones de Corta duración. Valor límite de la concentración media, medida o calculada para cualquier periodo de quince minutos a lo largo de la jornada laboral, excepto para aquellos agentes químicos para los que se especifique un periodo de referencia inferior.

VLB: Valor Límite Biológico de Exposición Profesional. **NP:** No Procede. **NC:** No clasificado.
DL₅₀: Dosis letal media. **IDA:** Ingesta Diaria Admisible. **NOEL:** Nivel de efecto no observado.
CL₅₀: Concentración letal media. **CE₅₀:** Concentración Efectiva media. **CE₅₀:** CE₅₀ (tasa de crecimiento).
DQO: Demanda química de oxígeno. **COT:** Carbono orgánico total.

ADR: Acuerdo Europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
IMDG: Código marítimo de mercancías peligrosas. **Nº FEm:** Número de Ficha de Emergencia.
IATA: Instrucciones técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea.
RD 255/2003: Real Decreto 255/2003, de 28 de Febrero de 2003, por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos.

Cambios realizados:

Actualización de propiedades físicas y químicas. Actualización a formato REACH.

Los datos e informaciones del presente documento están basados en nuestros actuales conocimientos y en otras fuentes existentes, de acuerdo con el reglamento vigente sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos. Debido a que en la utilización hay numerosos factores que escapan a nuestro control **LAINCO, s.a.** no se responsabiliza de que las informaciones sean suficientes o correctas en su aplicación a todos los casos.